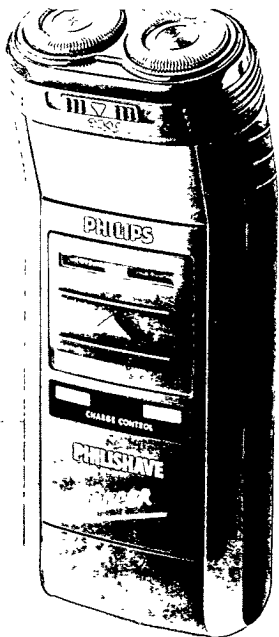


PHILISHAVE

rechargeable
HS 355



PHILIPS



ENGLISH**Page 6**

- Keep pages 4, 5 and 74 open when reading these operating instructions.

DEUTSCH**Seite 12**

- Schlagen Sie beim Lesen der Gebrauchsanweisung Seite 4, 5 und 74 auf.

NEDERLANDS**Pagina 18**

- Sla bij het lezen van de gebruiksaanwijzing de pagina's 4, 5 en 74 open.

ITALIANO**Pagina 24**

- Prima di usare il rasoio, aprite le pagine 4, 5 e 74 e leggete attentamente le istruzioni per l'uso.

ESPAÑOL**Página 30**

- Desplegar las páginas 4, 5 y 74 al leer las instrucciones de manejo.

PORTUGUÊS**Página 36**

- Durante a leitura do modo de emprêgo, desdobre e verifique as páginas 4, 5 e 74.

DANSK**Side 42**

- Hold side 4, 5 og 74 opslået mens De læser brugsanvisningen.

NORSK**Side 48**

- Slå opp på bruksanvisningen side 4, 5 og 74 før De leser videre.

SVENSKA**Sid 54**

- Ha sidan 4, 5 och 74 utvikt när ni läser bruksanvisningen.

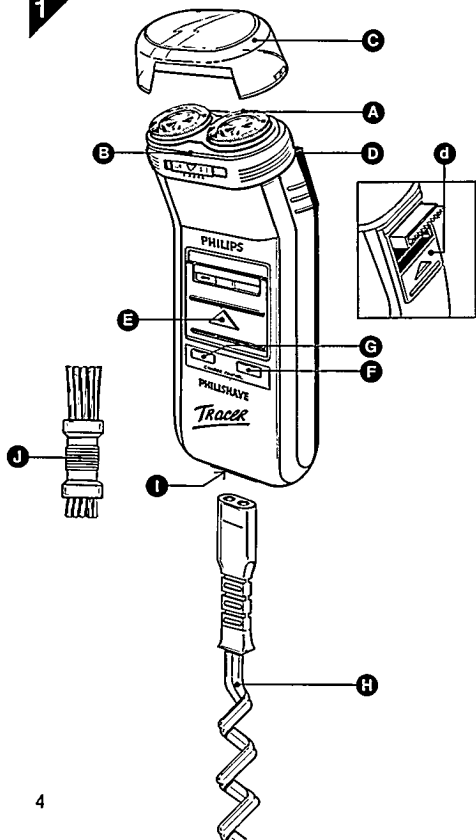
SUOMI**Sivu 60**

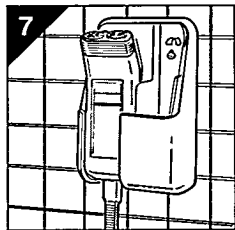
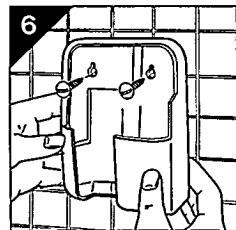
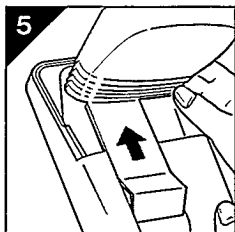
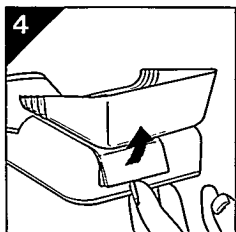
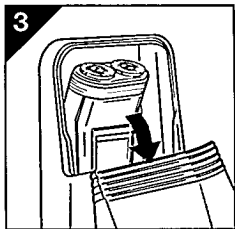
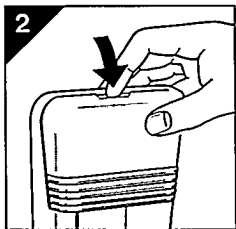
- Pidä sivut 4, 5 ja 74 auki samalla kun luet käyttöohjetta.

FRANÇAIS**Page 66**

- Pour le mode d'emploi: dépliez les pages 4, 5 et 74.

1





Sie halten das bewährte Philishave® Gerät in Händen mit dem einzigartigen Philishave System.

WICHTIG

- Sehen Sie sich die Abbildungen auf Seite 4, 5 und 74 gut an, während Sie die Gebrauchsanweisung lesen.
- Sollten Sie zum erstenmal ein Philishave Gerät verwenden, so beachten Sie bitte, daß Ihre Haut ca. 2 Wochen braucht, um sich an die neue Rasiermethode zu gewöhnen.
- Regelmäßige Reinigung und Wartung gewährleisten optimale Scherleistung und lange Lebensdauer Ihres Philishave Gerätes.
- Dieses Gerät darf nicht innerhalb eines Abstandes von 1 m von der Badewanne oder Dusche und nicht über einem mit Wasser gefüllten Waschbecken benutzt werden.
- Legen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen oder in die direkte Sonne.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1, Seite 4)

- A** Scherkopfhalter mit zwei Scherköpfen.
- B** Komfort-Regler zum Einstellen der Hautempfindlichkeit.
Beginnen Sie mit der Position für empfindlichste Haut (Pfeil auf der niedrigsten Nummer). Um die für Sie beste Einstellung zu finden, schieben Sie den Regler langsam auf die höheren Nummern.
- C** Schutzkappe
Setzen Sie die Schutzkappe nach jedem Gebrauch wieder auf das Gerät.
- D** Langhaarschneider.
Der Langhaarschneider kann bei laufendem Motor eingeschaltet werden.

Schieben Sie dazu den Schiebeschalter (d) in Pfeilrichtung.

Beim Zurückschieben wird der Langhaarschneider ausgeschaltet.

Reinigen Sie den Langhaarschneider nach jedem Gebrauch mit der beiliegenden Bürste.

E Ein-/Ausschalter

Einschalten: den Schalter nach oben schieben.
(Anzeige "On" wird sichtbar.)

Ausschalten: den Schalter nach unten schieben.
(Anzeige "Off" wird sichtbar).

F Ladekontrolllampe (grün) (siehe Abschnitt "Laden").

G Rote Lampe. Wenn die eingebauten, aufladbaren Batterien fast leer sind, leuchtet diese Lampe auf. Nach Ausschalten des Gerätes blinkt sie ca. 4 Sekunden weiter, um an das Aufladen der Batterien zu erinnern.

H Netzkabel. Bei Netzbetrieb kann der Philipsave mit Netzspannungen zwischen 100 und 240 Volt betrieben werden (Laden und Rasieren).

I Anschluß. Bei Verwendung des Netzkabels, den kleinen Stecker fest in die Anschlußbuchse einsetzen (bis zur Markierung).

J Bürste. Siehe Abschnitt "Reinigung und Pflege".

Cassette (Siehe Abbildungen auf Seite 5)

Öffnen

– Pfeil (Abb. 2) drücken und Deckel öffnen (Abb. 3).

Abnehmen des Deckels

Auf den Pfeil (Abb. 2) drücken und Deckel öffnen (Abb. 3). Lippe am Boden in Pfeilrichtung bewegen (Abb. 4), um den Deckel zu lösen.

Den Deckel in Pfeilrichtung schieben und abnehmen (Abb. 5).

Wandmontage:

Bei einer Wandmontage können Sie die Cassette als Halterung verwenden (Abb. 6 und 7). Schrauben Sie sie gut fest, damit sie sich nicht so leicht nach oben

schiebt. Der Philishave kann in der Halterung aufgeladen werden.

Hinweise

für eine gründliche, schnelle und mühelose Rasur.

- Am besten rasieren Sie sich, wenn Ihre Haut trocken ist. Rasieren Sie sich also vor dem Waschen oder warten Sie, bis Ihre Haut völlig trocken ist.
- Rasieren Sie sich in warmer und feuchter Umgebung, so empfehlen wir Ihnen, eine Preshave-Lotion zu verwenden.
- Mit dem Philishave System erzielen Sie eine gründliche, schnelle und mühelose Rasur, indem Sie den Rasierer rasch über die Haut bewegen.
- Spannen Sie die Haut entgegen der Bartwuchsrichtung, um die Bartstoppeln aufzurichten, und bewegen Sie den Rasierer entgegen der Bartwuchsrichtung.
- Den Langhaarschneider können Sie zuschalten, um Koteletten, Schnurrbart, Bart und Haaransatz geradezuschneiden.

Laden

- Lassen Sie während des Ladens die Cassette offen, sofern sich der Rasierer dort befindet.
- Ein-/Ausschalter (E) nach unten schieben (Stellung "Off").
- Rasierer ans Netz anschließen.
- zunächst den kleinen Stecker in den Anschluß (I) einsetzen...
- und dann das Gerät an das Netz anschließen.
- Die grüne Lampe (F) leuchtet auf.
- Während der ersten halben Stunde werden die Batterien schnell aufgeladen.
- Danach beginnt die grüne Kontrollampe zu blinken.
- Längeres Laden schadet dem Rasierer nicht.
- Mit den voll aufgeladenen Batterien können Sie sich zwei Wochen schnurfrei rasieren (bei einer durchschnittlichen Rasierzeit von ca 3 Minuten pro Tag).

Durch regelmäßige Reinigung haben Sie länger Freude an Ihrem Gerät.

Eingebaute aufladbare Batterien: Lebensdauer und Eigenschaften

- Wir empfehlen Ihnen, die Batterien bei einer Temperatur zwischen 5 und 35° C zu laden. Bei niedrigerer oder höherer Temperatur beim Laden verringert sich ihre Lebensdauer.

- Die Kapazität der aufladbaren Batterien nimmt mit der Zeit ab.

Im allgemeinen liefern sie nach ca. 5 Jahren bei voller Ladung noch Energie für die Hälfte der Anzahl ursprünglicher Rasuren.

Rasieren bei leeren Batterien:

Rasieren – "direkt vom Netz"

- Ein-/Ausschalter (E) nach unten schieben (in Stellung "Off").

- Rasierer ans Netz anschließen (Spannungsbereich 100-240 V).

- Einige Sekunden warten und dann den Rasierer einschalten.

Schnell-Laden (für eine schnurlose Rasur)

- Wenn Sie den Rasierer 3 Minuten lang laden, reicht die Energie für eine schnurlose Rasur von ca. 3 Minuten (siehe Abschnitt "Laden").

Reinigung und Pflege

(Siehe Abbildungen auf Seite 74).

- Schalten Sie den Rasierer vor jeder Reinigung/Wartung aus.

- Die rotierenden Schermesser des Philipsave-Systems halten die abasierten Bartstoppeln im Scherkopf sauber zurück. Der Scherkopfhalter und die Scherköpfe brauchen nur einmal wöchentlich gesäubert zu werden.

Wöchentliche Reinigung

Abb. 8: Reinigen Sie die Scherkopfschlitzte mit der Kurzhaarbürste.

Abb. 9: Ziehen Sie die Scherkopfeinheit aus dem Gerät.

Abb. 10 und 11: Reinigen Sie das Innere mit der Langhaarbürste.

Alle drei Monate

(Bei fettiger Haut oder bei Verwendung von Preshave-Lotion monatlich reinigen.)

Abb. 12: Ziehen Sie den Scherkopfhalter vom Gerät.

Abb. 13: Halten Sie den erhabenen Teil des Scherkopfrahmens fest, drücken Sie die beiden Teile zusammen und heben Sie den Scherkopfrahm aus dem Gerät.

Abb. 14: Schieben Sie einen Scherkopf (Schermesser und Scherkopf) aus der Halterung. Halten Sie dabei einen Finger unter den Scherkopf, damit das Schermesser nicht herausfällt.

Abb. 15: **Vertauschen Sie nicht die Scherköpfe und die Schermesser. Beide sind jeweils aufeinander eingeschliffen.**

Wenn Sie feststellen, daß die Scherleistung nach der Reinigung nachgelassen hat, tauschen Sie bitte nur die Schermesser.

Abb. 16: Das Messer in der gezeigten Weise anfassen...

Abb. 17: ...und in Pfeilrichtung mit der Kurzhaarbürste reinigen.

Abb. 18: Reinigen Sie die Innenseite der einzelnen Scherköpfe mit der Langhaarbürste.

Abb. 19: Schieben Sie den Scherkopf wieder an seinen Platz und reinigen Sie den anderen Scherkopf auf die gleiche Weise.

Abb. 20: Setzen Sie den Scherkopfhalter mit den Scherköpfen wieder in das Gerät ein.

Abb. 21: Drücken Sie beim Aufsetzen des Scherkopfes nicht auf die Scherköpfe.

Stellen Sie den Komfort-Regler (B) neu ein.

Abb. 22: Wenn Sie eine fettlösende Reinigungsflüssigkeit (z.B. Alkohol) für die Reinigung des Gerätes verwendet haben oder wenn Ihre Haut sehr trocken ist, empfehlen wir Ihnen, einen Tropfen Nähmaschinenöl auf die Scherköpfe zu geben.

Langhaarschneider – zweimal jährlich

Abb. 23: Geben Sie zwei Tropfen Nähmaschinenöl auf den Langhaarschneider.

Auswechseln von Schereinheiten

Abgenutzte oder beschädigte Schereinheiten (Schermesser und Scherköpfe) können nur durch das Original Philips Ersatzteil HP 1917 ersetzt werden.

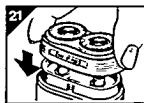
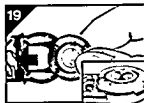
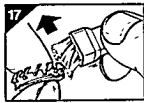
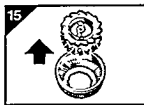
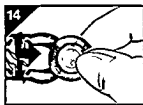
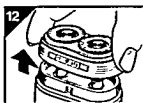
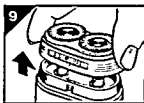
Dieses Gerät enthält aufladbare Nickel-Cadmium-Batterien.

Bei einem Defekt oder wenn die Batterien verbraucht sind, dürfen diese nicht in den Hausmüll geworfen werden. Bitte geben Sie die Batterien bei den örtlichen Sammelstellen ab.

Garantie und Kundendienst

Für Ihren neuen Trockenrasierer erhalten Sie eine einjährige Garantie auf Material- und Herstellungsfehler. Lassen Sie deshalb den Garantieschein sofort beim Kauf vollständig ausfüllen. Bei eventuellen Garantieansprüchen für Kundendienst wenden Sie sich am besten an Ihren Händler. Für Kundendienst während eines Aufenthaltes im Ausland steht die internationale Philips Organisation zu Ihrer Verfügung (in der U.S.A.: Norelco). Nach Fremdeingriffen erlischt jeder Garantieanspruch.

Dieses Produkt entspricht den Funkentstörvorschriften der Richtlinie des Rates 87/308/EWG.





4222 000 37543